MONTERINGSFÖRSLAG
HYDRONIC II-D 4 S I RENAULT CLIO/CLIO GRANDTOUR (R)



DETTA MONTERINGSFÖRSLAG GÄLLER FÖR BILAR FR.O.M. ÅRSMODELL 2012 MED FÖLJANDE MOTORER:
1,5 l Cylindervolym / 4 cylindrar, rak motor / dCi 55 kW - 75 hk (tillverkarnyckelnummer: 3333 / typnyckelnummmer: AXU, AXS)
1,5 l Cylindervolym / 4 cylindrar, rak motor / dCi 66 kW - 90 hk (tillverkarnyckelnummer: 3333 / typnyckelnummmer: AZY, BAS)

INNEHÅLL

KAPITEL	KAPITELBESKRIVNING	SIDA
1	Inledning	3-5
2	Förberedelse fordon	6
3	Förmontering	7-13
4	Montering	14-27
5	Efter montering	28
6	Delöversikt	29
7	Informationsblad för kunderna	31

Dokumentationen för detta monteringsförslag avser monteringen av värmaren Hydronic II i en bil av årsmodell 2012 med följande utrustning:

- med manuell klimatanläggning eller med klimatautomatik
- med dimstrålkastare
- med LED-halvljus
- med manuell växellåda

OBSERVERA!

Detta monteringsförslag gäller för ovan beskrivet fordon med uteslutande av alla ersättningsanspråk.
Beroende på avvikande årsmodell och/eller avvikande utrustning kan ändringar förekomma jämfört med detta monteringsförslag.
Därför måste man kontrollera på förhand om monteringen av värmaren kan genomföras.
Alla ersättningsanspråk p.g.a. utförda ändringar på bilen är uteslutna.

Monteringstid ca 8 timmar

1 INLEDNING

SÄRSKILDA SKRIVSÄTT, PRESENTATIONER OCH SYMBOLER

I detta monteringsförslag framhävs olika sakförhållanden genom speciella skrivsätt och symboler. Innebörden och motsvarande åtgärder framgår av följande exempel.

SÄRSKILDA SKRIVSÄTT OCH PRESENTATIONER

- En punkt (▪) betecknar en uppräkning, som inleds av en överskrift.
  - Om ett indraget streck (–) följer efter en punkt, så är denna uppräkning underordnad den svarta punkten.

SYMBOLER

FARA!

Denna hänvisning uppmärksammar dig på en överhängande fara för liv och hälsa. Om denna hänvisning inte beaktas kan det leda till allvarliga personskador.

➔ Den här pilen informerar om försiktighetsåtgärder som bör vidtas för att undvika fara.

VARNING!

Denna hänvisning uppmärksammar dig på en farlig situation för en person och/eller för produkten. Om denna hänvisning inte beaktas, kan det leda till personskador och/eller apparatskador.

➔ Den här pilen informerar om försiktighetsåtgärder som bör vidtas för att undvika fara.

OBSERVERA!

Denna hänvisning ger dig rekommendationer och användbara tips för användning och montering av värmaren.

SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR MONTERING OCH REPARATION

FARA!

Felaktig montering eller reparation av Eberspächervärmare kan orsaka brand eller medföra att giftiga gaser tränger in i fordonskupén.

Det kan medföra risk för livshotande skador.

➔ Värmaren får endast monteras eller repareras av auktoriserad och utbildad personal i enlighet med föreskrifterna i den tekniska dokumentationen. Vid reparation skall originalreservdelar användas.

➔ Montering och reparation utförd av icke auktoriserad och outbildad personal, reparation med icke-originaldelar eller utan erforderlig teknisk dokumentation för montering resp. reparation medför risker och är därför inte tillåten.

➔ Montering enligt detta monteringsförslag får endast utföras i anslutning till för utrustningen gällande tekniska beskrivningar, monteringsanvisningar, bruksanvisningar och underhållsanvisningar.
Före och i samband med montering och reparation skall detta dokument läsas noggrant och följas till alla delar. Särskild uppmärksamhet skall lägnas myndighetsföreskrifter, säkerhetsanvisningarna och de allmänna anvisningarna.

OBSERVERA!

- Gällande tekniska normer liksom eventuella föreskrifter från fordonstillverkaren skall följas vid montering och reparation.
- Vid elsvetsning på fordonet skall man lossa pluskabeln på batteriet och ansluta den till jord för att skydda styrdonet.

ANSVARSANSPRÅK/GARANTI

Eberspächer tar inget ansvar för brister och skador som orsakas av montering eller reparation som utförts av icke auktoriserad och outbildad personal.

En förutsättning för att garantin skall gälla och ansvarsanspråk kunna tillgodoses är att de lagstadgade föreskrifterna och säkerhetsanvisningarna följs.

Om de lagstadgade föreskrifterna och säkerhetsanvisningarna inte beaktas upphör garantin och tillverkarens ansvar att gälla.

FÖREBYGGANDE AV OLYCKOR

De allmänna arbetsmiljöföreskrifterna och motsvarande verkstads- och driftskyddsanvisningar skall alltid beaktas.

1 INLEDNING

YTTERLIGARE INFORMATION OM MONTERINGSFÖRSLAGETS GILTIGHET

Monteringsförslaget gäller för fordon med nedan angivna motor- och växellådsvarianter.

MOTOR- OCH VÄXELLÅDSVARIANT

Cylindervolym	kW / hk	Växellåda
1,5 l dCi	55 / 75	5S
1,5 l dCi	60 / 90	5S

5S = 5-växlad manuell växellåda

OBSERVERA!

- Monteringsförslaget gäller inte för högerstyrda fordon.
- Fordonsmodeller, motortyper och utrustningsvarianter som inte är angivna i detta monteringsförslag har inte kontrollerats.
  Montering enligt detta monteringsförslag kan dock vara möjlig.

VÄRMARENS FÖRSTA ANVÄNDNINGSTILLFÄLLE RESP. FUNKTIONSKONTROLL

- När värmaren har monterats och efter reparation skall kylmedelskretsen samt hela bränsleförsörjningssystemet avluftas noggrant. Härvid skall fordonstillverkarens föreskrifter beaktas.
- Öppna alla värmekretsar före provkörningen (ställ temperaturregulatorn på ”varm”).
- Kontrollera att samtliga vatten- och bränsleanslutningar är täta och sitter fast ordentligt under provkörningen av värmaren.
- Om värmaren går i felläge under drift skall felet åtgärdas med hjälp av ett diagnosinstrument.

NÖDVÄNDIGA DELAR FÖR MONTERINGEN

ANTAL	BENÄMNING	BESTÄLLNINGSNR
1	Hydronic II D 4 S	25 2554 05 00 00
1	Fordonssats	24 8000 20 00 38
Manöverdel EasyStart beroende på val:		
1	EasyStart Remote	22 1000 34 23 00
1	EasyStart Remote+	22 1000 34 17 00
1	Easy Start GSM	29 2490 00 00 57
ytterligare att beställa vid manuell klimatanläggning		
1	Klimatkit	24 8687 00 00 00
ytterligare att beställa vid klimatautomatik		
1	Klimatkit	24 8688 00 00 00
beställs extra från Renault		
1	Förslutningsring Renault-nr	77.01.207.449

ERFORDERLIGT SPECIALVERKTYG

- erforderliga momentnycklar
- Korrosionsskyddsmedel
- Stegborr
- Krimptång
- Verktyg för att lossa tankarmaturen

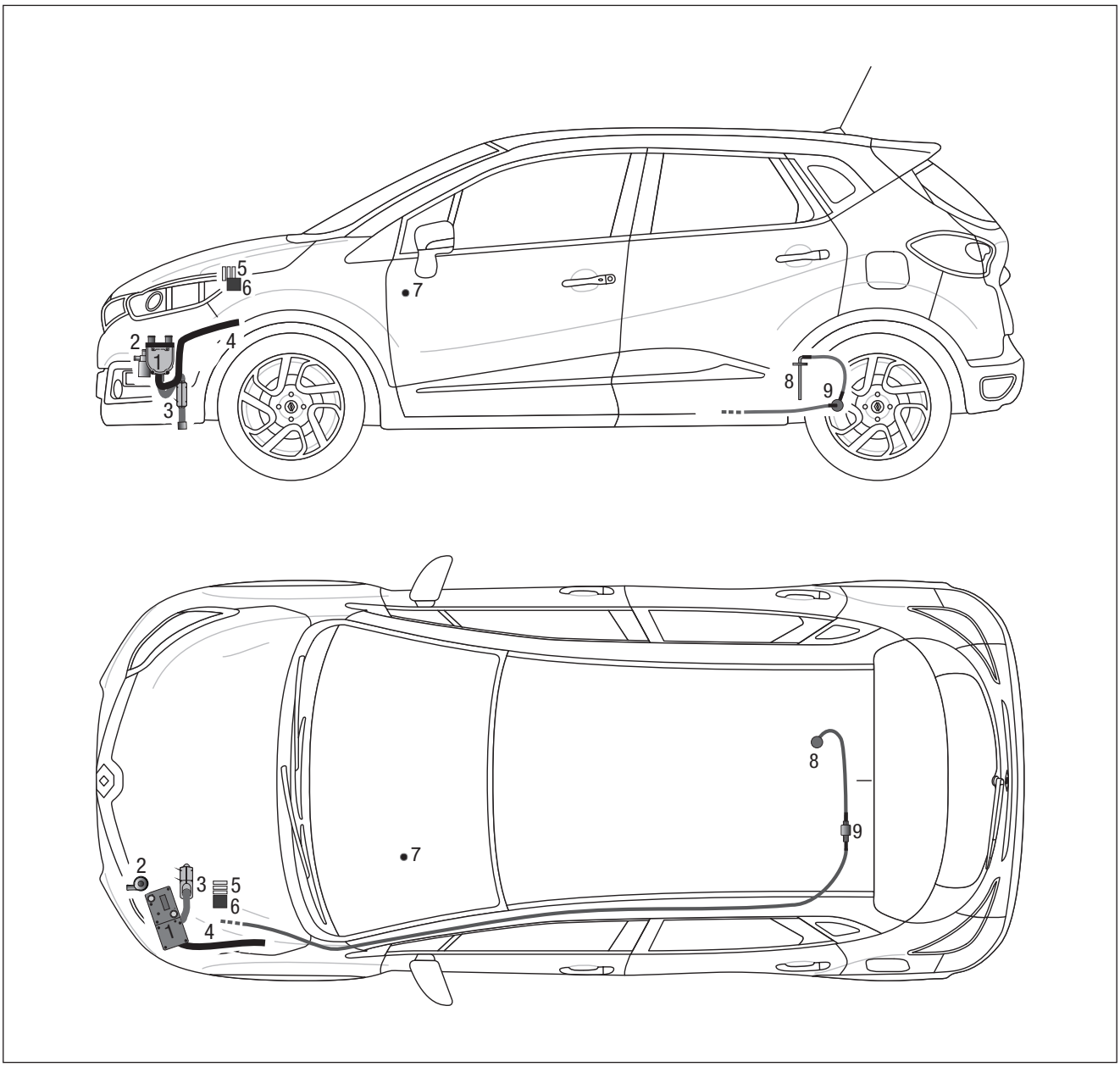
ÅTDRAGNINGSMOMENT

Om åtdragningsmoment ej finns angivna, ska skruvförbanden dras åt enligt följande tabell:

Komponentbeteckning	Åtdragningsmoment
6-kantsskruv M6	10 +1 Nm
6-kantsskruv M8	20 +2 Nm
6-kantsskruv M10	45 +2 Nm
Torxskruv M6 x 14,5	6 +0,5 Nm
Skruv M4 x 16	3 +0,5 Nm
Skruv M5 x 10	5 +0,5 Nm
Rörklämma för avgasrör	7 +1 Nm
Slangklämma för vattenslang	3 +0,5 Nm
Slangklämmaförförbränningsluftslangen	3 +0,5 Nm
Slangklämma för bränslerör	1 +0,2 Nm

1 INLEDNING

MONTERINGSRITNING



1 Värmare
2 Vattenpump
3 Avgasrör och ljuddämpare
4 Förbränningsluftslang
5 Säkringshållare
6 Fläktrelä
7 Knapp för EasyStart Remote / Remote+ / GSM
8 Sugrör
9 Doseringspump

2 FÖRBEREDELSE FORDON

FÖRBEREDANDE ARBETEN PÅ BILEN

- Demontera batteriet och batteriplattan
- Montera ur manöverenheten till klimatanläggningen
- Montera ur den vänstra undre inklädnaden till armaturpanelen
- Demontera luftfilterhuset och röret för insugsluft
- Montera ur den nedre motorinklädnaden
- Demontera höger hjul och innerskärm
- Sänk avgassystemet och bränsletanken.
- Montera ur den främre stötfångaren enligt tillverkarens anvisningar
- Släpp ut trycket ur kylsystemet
- Töm ut kylvätskan i en ren behållare

ANVISNINGAR FÖR URMONTERING AV KLIMATANLÄGGNINGENS MANÖVERDEL
(se bild 1 och 2)

Haka loss den runtomgående inklädnaden bakåt ur armaturpanelen.



Bild 1
a Haka loss armaturpanelens inklädnad

Lossa de fyra torxskruvarna som fäster klimatanläggningens manöverdel och fäll klimatanläggningens manöverdel bakåt.

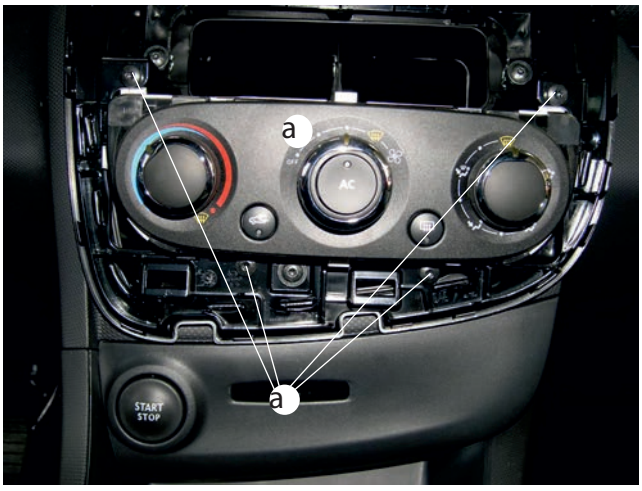


Bild 2
a Lossa 4 x torxskruvar

3 FÖRMONTERING

FÖRBERED FÄSTET
(se bild 3 och 4)

Förbered fästet 9306 enligt ritningen.

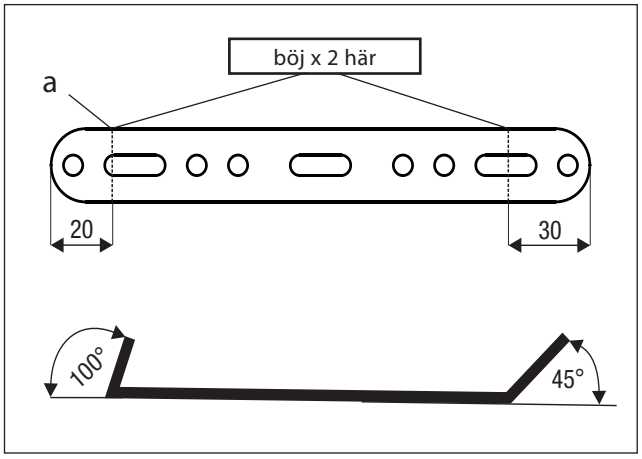


Bild 3
a Förbered fästet 9306

Bilden visar fästet till enheten med monterade hållare sett framifrån.

Borra upp hållaren 9301 på en sida till Ø 10 mm och montera med en skruv M6 x12 på fästet enligt bilden.

Montera hållaren 9302 med en skruv M6 x 12 på fästet enligt bilden.

Lägg ut det förberedda fästet 9306.

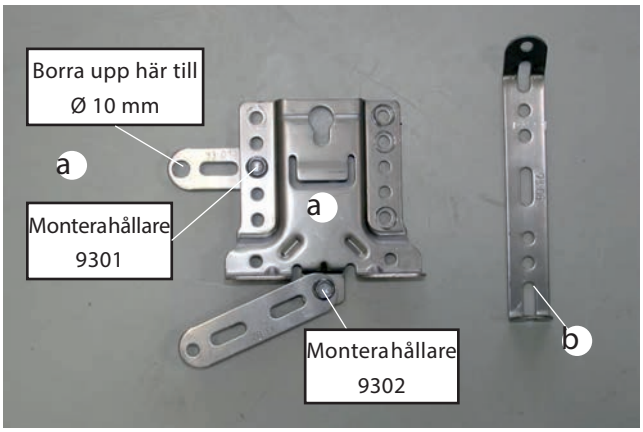


Bild 4
a Förmontera fäste
b lägg ut det förberedda fästet 9306

FÖRMONTERA VÄRMARE OCH FÄST DUPLIKATTYPSKYLTEN
(se bild 5 till 7)

Montera torxskruven M6 x 14,5 med $6^{+0,5}$ Nm i det befintliga gängade hålet på värmaren enligt bilden
.

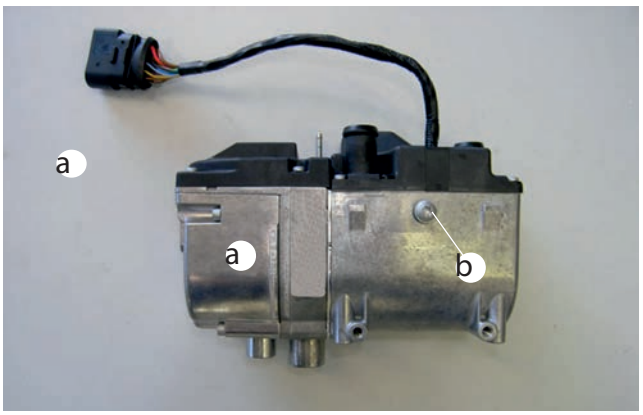


Bild 5
a Värmare
b Montera torxskruv M6 x 14,5

3 FÖRMONTERING

Ta bort duplikattypskylten från värmaren.

Anslut förbränningsluftröret med sidan som har klämmor till värmaren med en slangklämma Ø 16–25 mm.

Fäst kabeln till doseringspumpen på förbränningsluftslangen Ø 4 x 1,25 mm med isoleringsband.
Anslut förbränningsluftslangen Ø 4 x 1,25 mm till värmarens bränslestos med en bränsleslangsböj på 105°.

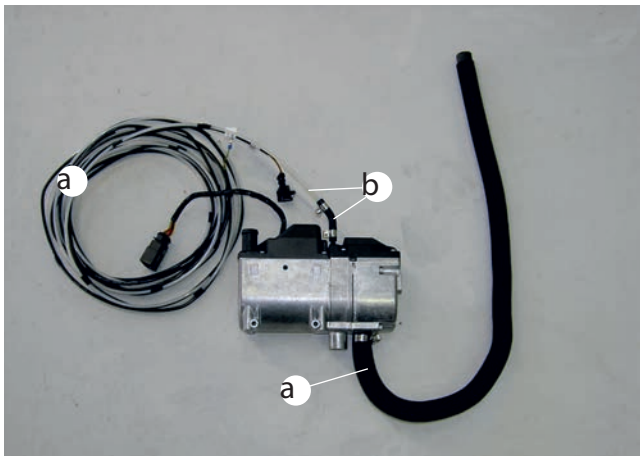


Bild 6
a Anslut förbränningsluftslangen på värmaren
b Förmontera bränsleröret Ø 4 x 1,25 mm på värmaren

Fäst duplikattypskylten på den övre stötfångarens övre inklädnad enligt bilden.

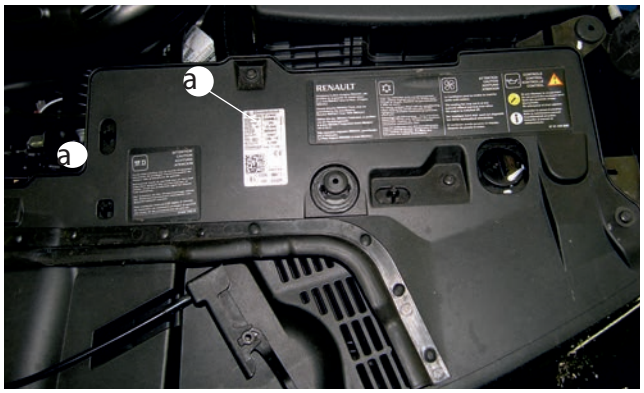


Bild 7
a Fästa duplikattypskylten

FÖRBEREDA AVGASLJUDDÄMPARE OCH AVGASRÖR
(se bild 8 till 10)

Montera fästet för avgasljuddämparen med en skruv M6 x 12 på avgasljuddämparen enligt bilden.

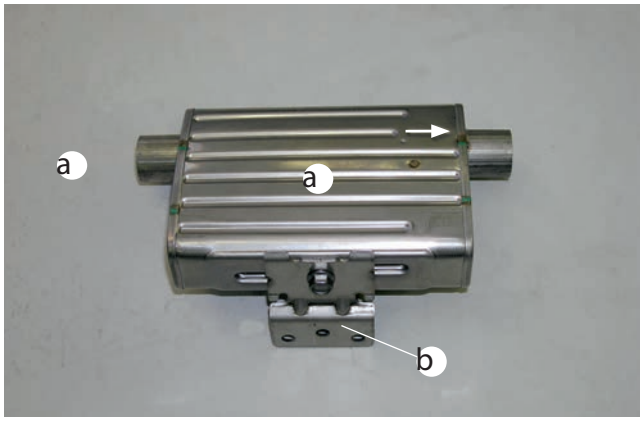


Bild 8
a Avgasljuddämpare
b Montera fäste för avgasljuddämpare

3 FÖRMONTERING

Forma avgasröret (längd: 300 mm) enligt bilden och skjut på två spännklämmor.

Skär till avgasändröret till en längd på 150 mm och skjut på en spännklämma.

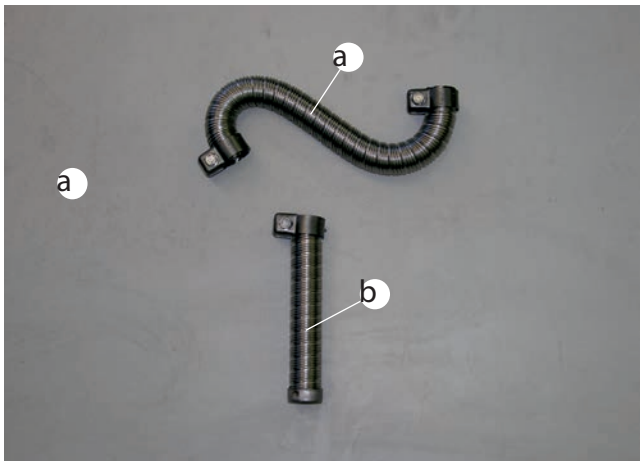


Bild 9
a Avgasrör
b Avgasändrör

Fäst avgasröret med en spännklämma på avgasljuddämparens ingående stos.

Fäst avgasändröret med en spännklämma på avgasljuddämparens utloppsstos.

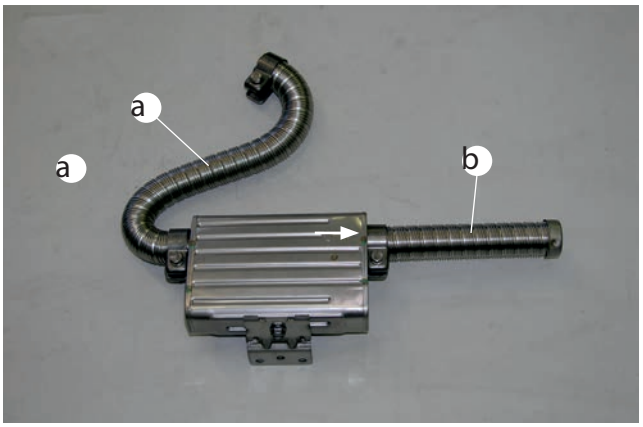


Bild 10
a Montera avgasrör
b Montera avgasändrör

MONTERA GENOMFÖRINGEN FÖR AVGASÄNDRÖRET
(se bild 11)

Gör ett hål på den vänstra undersidan av den främre stötfångaren på
Ø 38 mm enligt måtten på bilden.

Sätt i genomföringen Ø 41 mm i hålet.



Bild 11
a Montera avgasgenomföringen

3 FÖRMONTERING

FÖRBEREDA VATTENPUMP
(se bild 12)

Sätt in vattenpumpen i fästet för vattenpumpen enligt bilden.

Montera alltid de båda fästena med en vinkel på 90° med en skruv M6 x 12 på vattenpumpens fäste och justera enligt bilden.

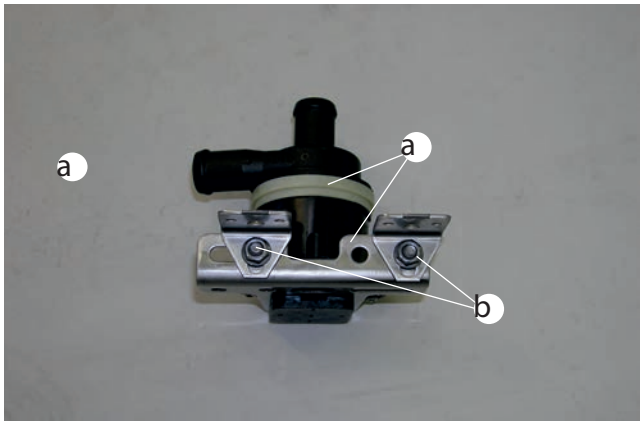


Bild 12
a Vattenpump med fäste för vattenpump
b Montera 2 x fästen i en vinkel på 90°

FÖRBEREDA DOSERINGSPUMPEN
(se bild 13)

Sätt in doseringspumpen i gummihållaren enligt bilden.
Borra upp det befintliga hålet i fästet 9402 till Ø 8,5 mm.

Montera fästet 9402 med en skruv M6 x 25 och en karossbricka B6 på gummihållaren och justera enligt bilden.

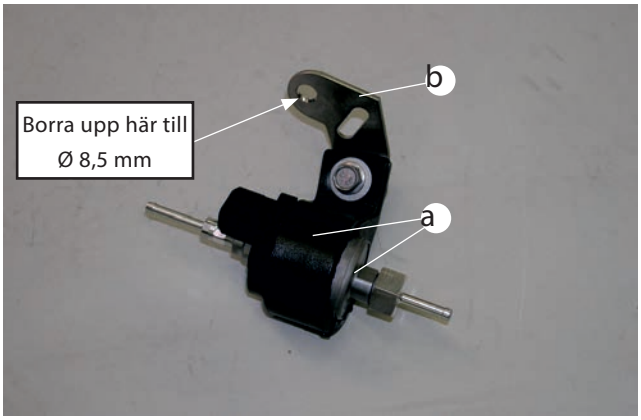


Bild 13
a Sätt in doseringspumpen i fästet
b Montera fästet 9402

FÖRBEREDA VATTENSLANG 2
(se bild 14)

Skär till vattenslangen 25 2526 80 01 02 enligt måtten på bilden. Vattenslangen med de tre böjarna på 90° används som vattenslang 2, reststycket på 180° på slangkröken på vattenslang 1.

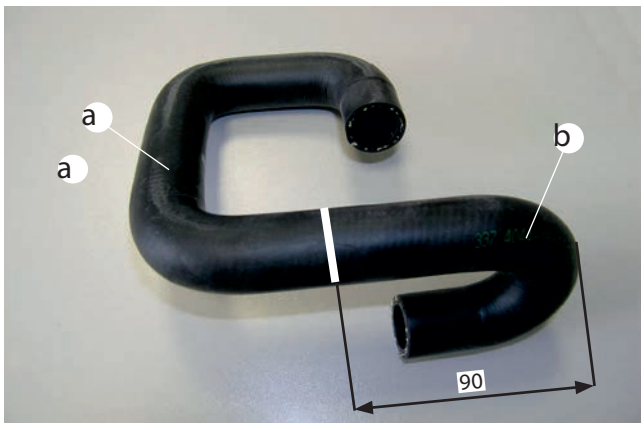


Bild 14
a Förbereda vattenslang 2
b Delstycke till vattenslang för montering på vattenslang 1

3 FÖRMONTERING

FÖRBEREDA VATTENSLANGAR
(se bild 15)

Skär till och förbered vattenslangarna enligt måtten på bilden.

OBSERVERA!
Vattenslangarna ansluts ”inline” till vattensystemet (se Teknisk beskrivning
”Montering”, avsnitt ”Ansluta till kylvattensystemet”).

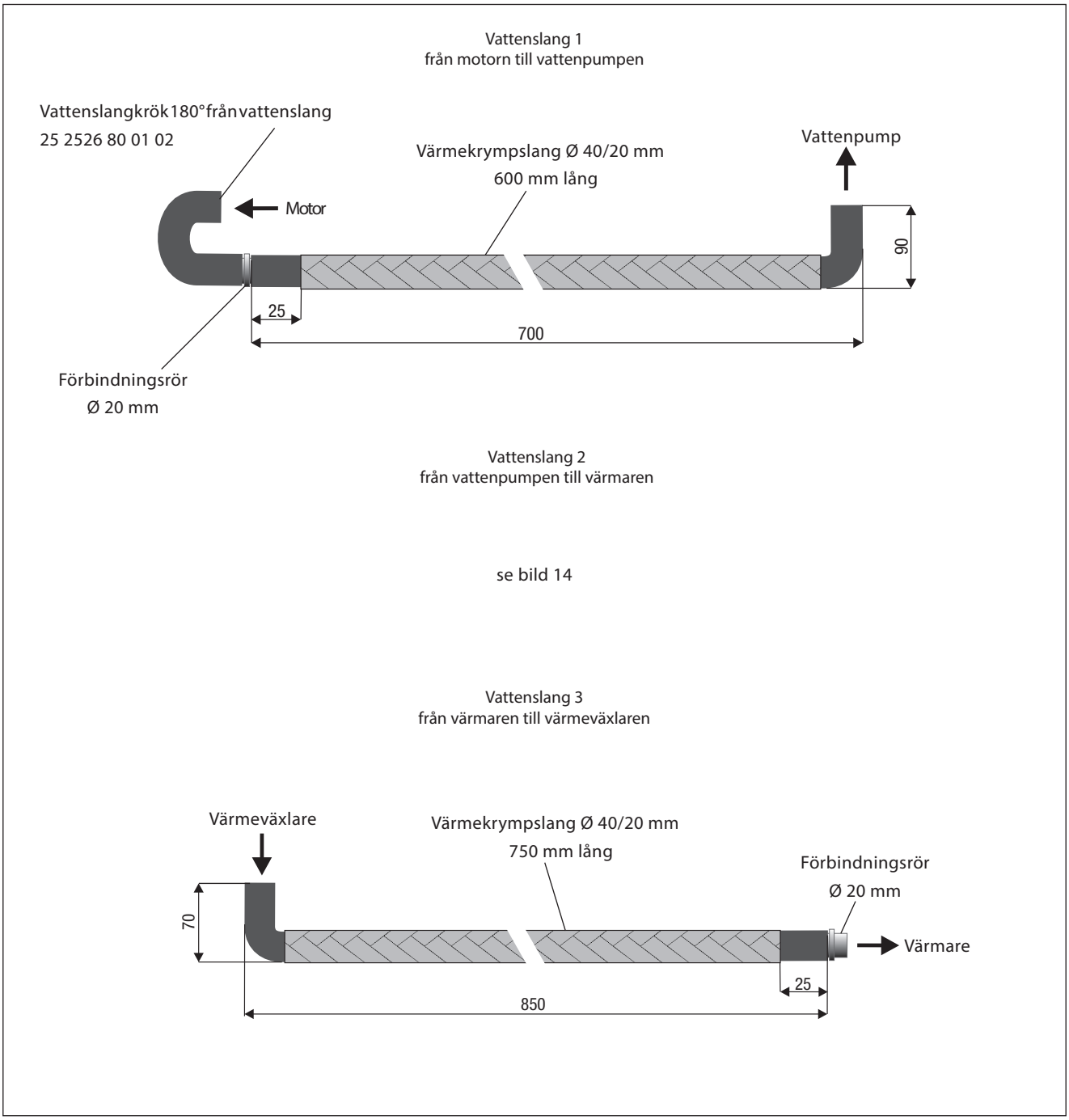


Bild 15

3 FÖRMONTERING

FÖRMONTERA SÄKRINGS- OCH RELÄSOCKEL
(se bild 16 till 18)

Förbered hållaren för säkrings- och reläsockeln 22 1000 51 21 00 enligt bilden.

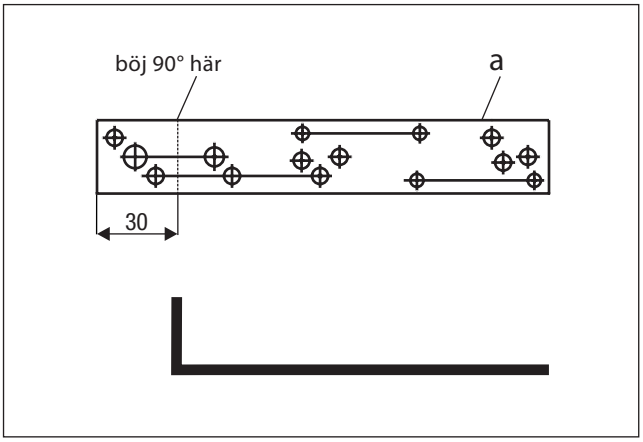


Bild 16
a Förbered hållaren för säkrings- och reläsockeln

Fäst säkringshållaren med två expansionsnitar M4 och reläsockeln till fläktreläet med en expansionsnit M5 mot den förberedda hållaren för säkrings- och reläsockeln 22 1000 51 21 00.

Ta bort blindpluggen från säkringssockeln och haka fast kabeln 4 mm² rd/vt i den lediga instickssplatsen på säkringssockeln.

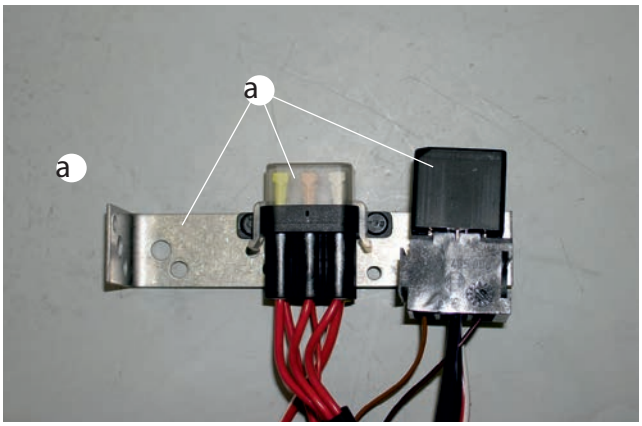


Bild 17
a Montera säkringshållare och reläsockel på fästet

Ta bort uttagshuset på huvudkabelstammens kabel 0,5 mm² sv/rd.

Snäpp fast huvudkabelstammens kabel 0,5 mm² sv/rd i reläsockeln på klämma 1 (86) och kabeln 0,5 mm² br på klämma 2 (85).

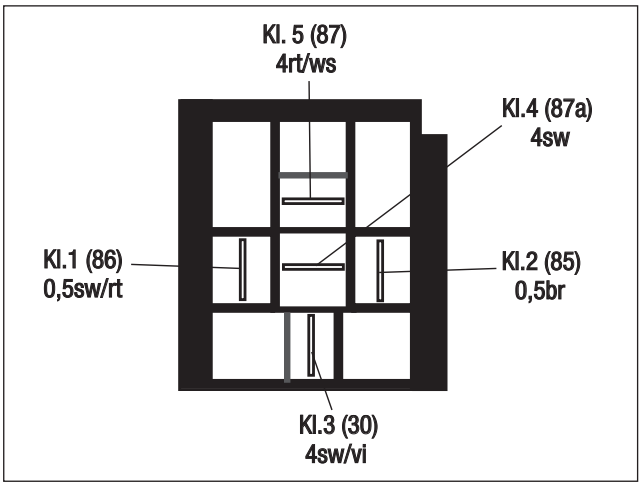


Bild 18
Bild av reläsockeln sett från kabelns ingångssida

3 FÖRMONTERING

ANSLUTA VATTENPUMPENS KABELHÄRVA
(se bild 19)

Ta bort blindpluggarna i huvudkabelstammens stickkontakt i kammare 8 och 9.

Från vattenpumpens kabelhärva: snäpp fast kabel 0,75 mm² vi i kammare 8 och kabel 0,75 mm² br i kammare 9 i huvudkabelstammens stickkontakt.

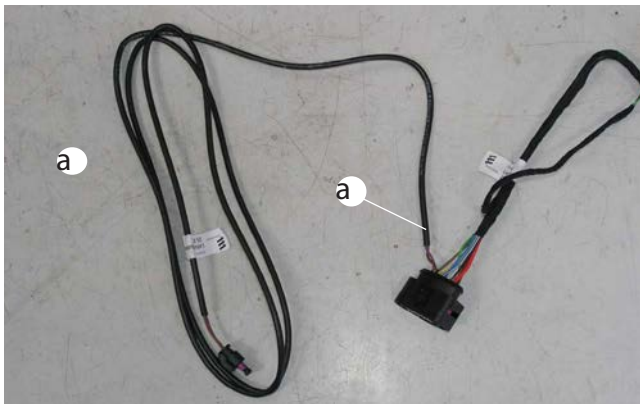


Bild 19
a Ansluta vattenpumpens kabelhärva

FÖRMONTERA STATIONÄRDELEN FÖR EASYSTART REMOTE/ REMOTE+ (se bild 20)

Borra det befintliga hålet i fästet för stationärdelen till Ø 8,5 mm .

Fäst stationärdelen till EasyStart R/R+ med två skruvar M4 x 16 som på bilden.

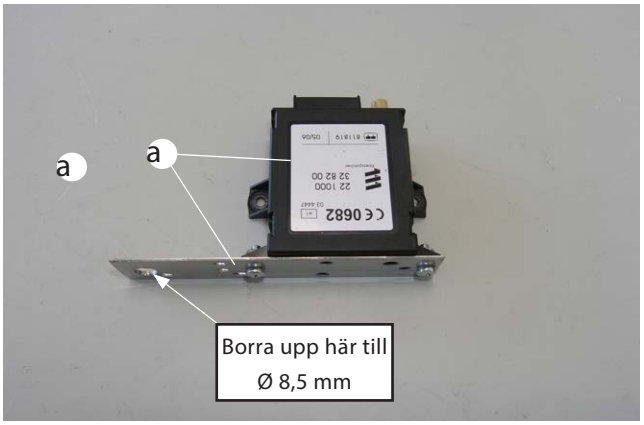


Bild 20
a Montera stationärdelen på fästet

FÖRBERED SUGRÖR
(se bild 21)

Förbered sugröret enligt bilden.

Fasa av sugrörets nedre ände.

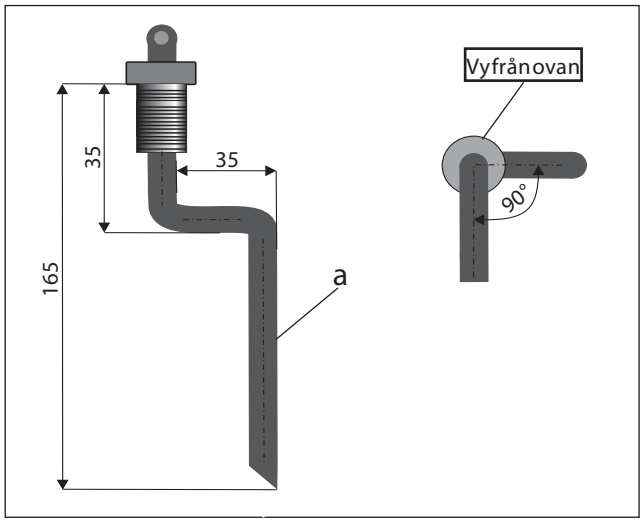


Bild 21
a Förbered sugröret

4 MONTERING

FÖRBEREDA MONTERINGSPLATS
(se bild 22 och 23)

Monteringsplatsen för fästet finns i det vänstra hörnet på stötfångaren på tre fästpunkter.

Haka loss bilens kabelstam ur hållaren.
Detta befintliga hål fungerar som första fästpunkten.

Den andra fästpunkten finns på den vänstra längsgående balken (skruv M10) och den tredje fästpunkten finns upptill i den vänstra knutplåten (befintligt avlångt hål).

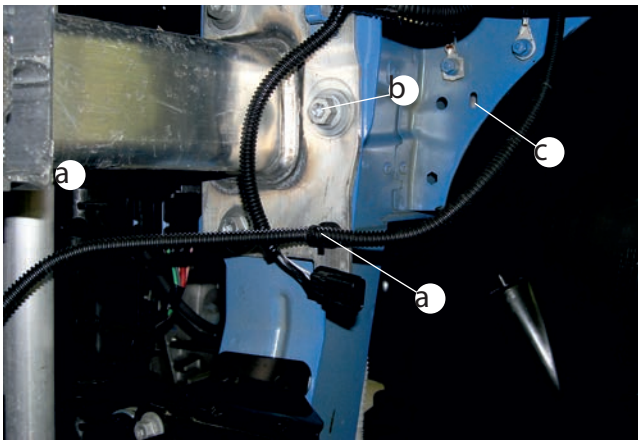


Bild 22
a Haka loss bilens kabelstam
b Skruva ur skruven M10
c befintligt hål (avlångt hål)

Dra om kabelstammen på kabelhärvan under tvärstaget och säkra med buntband enligt bilden.

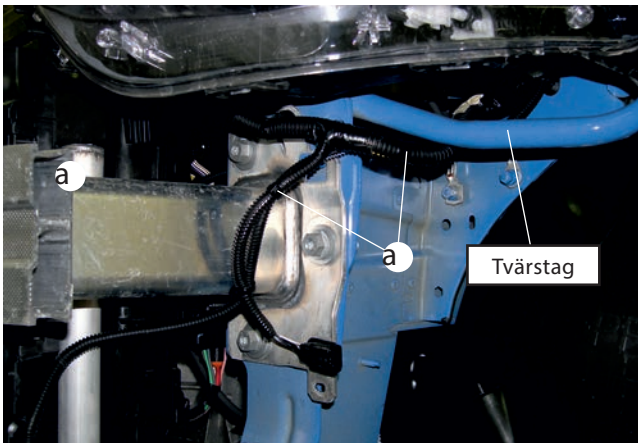


Bild 23
a Dra bilens kabelstam

MONTERA FÄSTET
(se bild 24 till 26)

Sätt an det förberedda fästet vågrätt mot monteringsstället och skruva fast med bilens skruv M10.

Justera vidare fästet mot den undre fästpunkten och fäst med en skruv M6 x 16 enligt bilden.

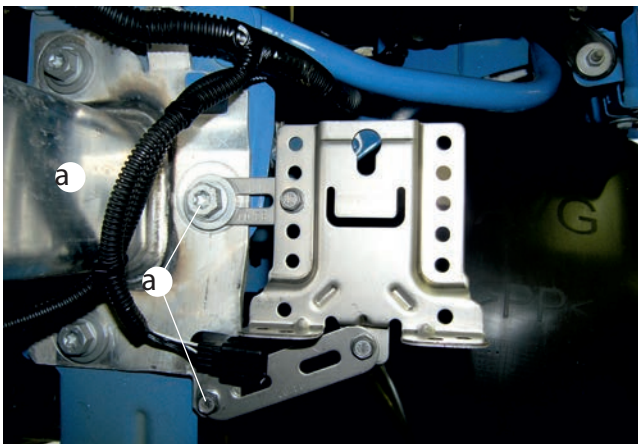


Bild 24
a Montera fästet

4 MONTERING

Montera det förberedda stödstaget 9306 på tre fästpunkter med en skruv M6 x 12 och en karossbricka B6 enligt bilden.

Böj det monterade fästet bakåt mot stödstaget tills fästet ligger an mot stödstaget.

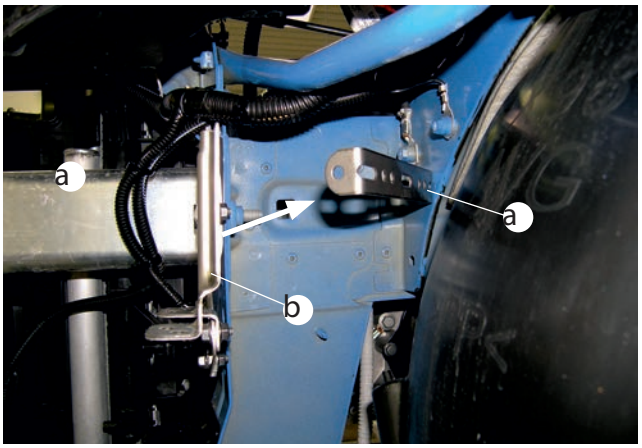


Bild 25
a Montera stödstaget 9306
b Böj fästet mot stödstaget

Sätt fast fästet på stödstaget med en skruv M6 x 12 enligt bilden.

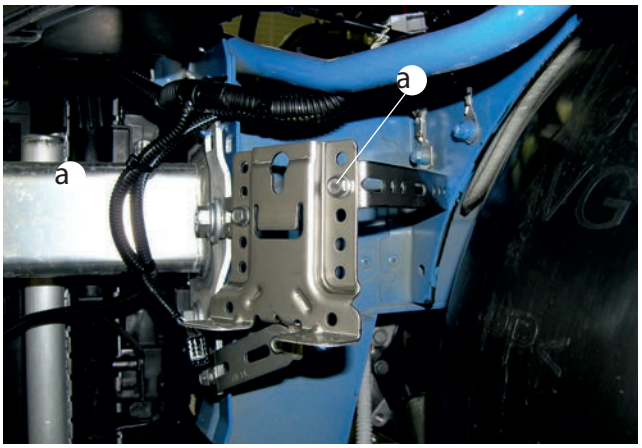


Bild 26
a Montera fästet på stödstaget

MONTERA VÄRMARE
(se bild 27)

Sätt in den förmonterade värmaren i fästet och skruva fast nedifrån med en skruv M6 x 12 med mikroinkapsling enligt bilden.

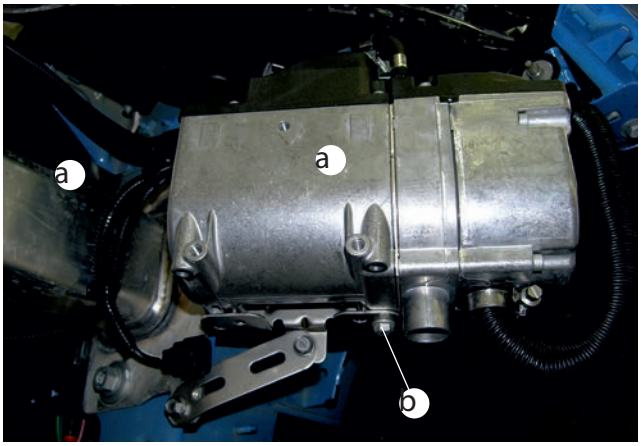


Bild 27
a Sätt in värmaren i fästet
b Montera skruv M6 x 12 med mikroinkapsling

4 MONTERING

INSTALLERA FÖRBRÄNNINGSLUFTSLANGEN
(se bild 28)

Installera förbränningsluftslangen i böjen uppåt i det skyddade området bakom den vänstra strålkastaren.

Fäst förbränningsluftslangen med buntband på lämpliga ställen.

⚠ VARNING!
Dra förbränningsluftslangen så att endast torr och ren förbränningsluft kan sugas in av värmaren.



Bild 28
a Installera förbränningsluftslangen

MONTERA AVGASLJUDDÄMPARE
(se bild 29 och 30)

Den befintliga pinnbulten M6 på knutplåten på den vänstra längsgående balken fungerar som fästpunkt för avgasljuddämparen.

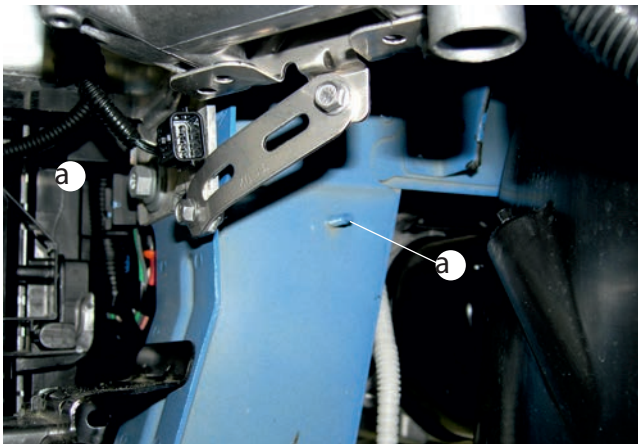


Bild 29
a befintlig pinnbult M6

Skruva fast den förberedda avgasljuddämparen med en mutter M6 på den beskrivna pinnbulten M6 på den vänstra längsgående balken enligt bilden.

Fäst avgasröret med spännklämman på avgasutloppsstosen till värmaren.

⚠ VARNING!
Var noggrann med att avståndet till angränsande karosskomponenter blir tillräckligt vid dragningen av avgasröret.

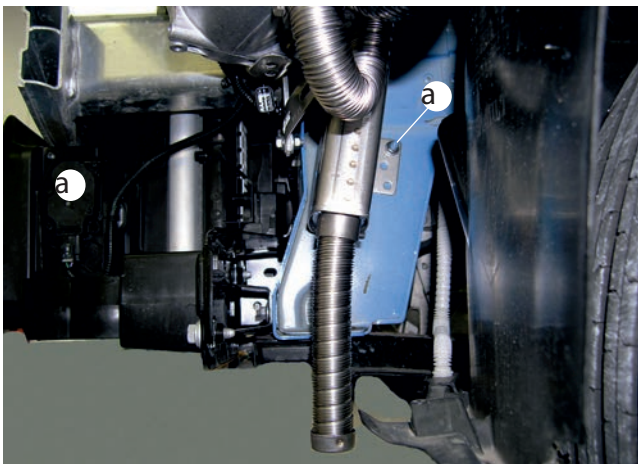


Bild 30
a Montera avgasljuddämparen

4 MONTERING

MONTERA VATTENPUMP
(se bild 31)

Skruva fast vattenpumpen med fästet i de lediga nedre hålen i enhetens kåpa med två skruvar M6 x 12 med mikroinkapsling enligt bilden.

Vattenpumpens sugstos pekar uppåt och tryckstosen pekar framåt.

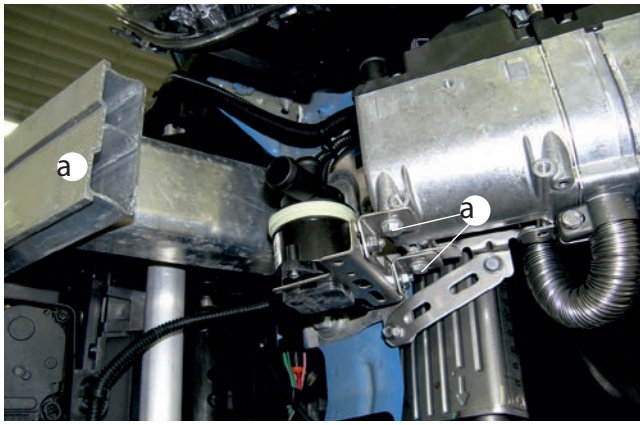


Bild 31
a montera den förberedda vattenpumpen

SKÄRA TILL VATTENMATNINGSSLANGEN
(se bild 32)

Dra av vattenmatningsslangen från motorn till värmeväxlaren (den övre vänstra vattenslangen på värmeväxlaren) genom att lossa slangklämman från motorstosen.



Bild 32
a Dra av vattenmatningsslangen

ANSLUTA OCH DRA VATTENSLANGAR
(se bild 33 till 37)

Anslut vattenslang 2 till vattenpumpens tryckstos och till värmarens ingående stos för vatten enligt bilden.



Bild 33
a Montera vattenslang 2

4 MONTERING

Anslut vattenslang 1 på vattenpumpens sugstos och dra i motorrummet.

Anslut vattenslang på värmarens utgående vattenstos och dra över tvärstagen i motorrummet.

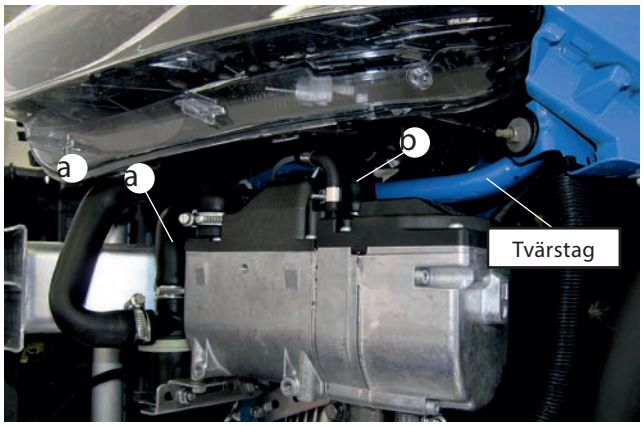


Bild 34
a Vattenslang 1
b Vattenslang 3

Installera vattenslang 1 under vattenslang 3.

Dra båda vattenslangarna till delningsstället på vattenmatningsslangen och säkra med ett kabelband på fordonets kabelhärva.

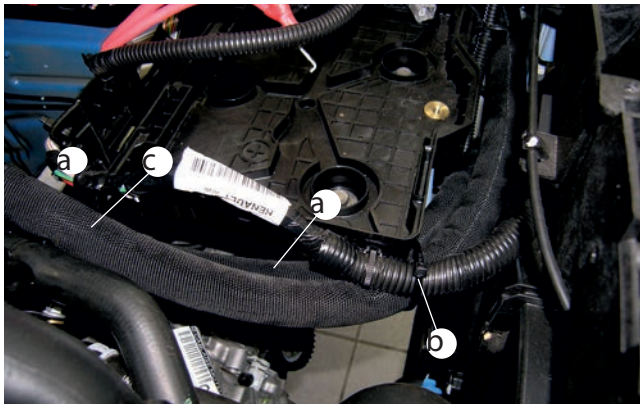


Bild 35
a Vattenslang 1
b Buntband
c Vattenslang 3

Anslut vattenslang 1 med vattenslangskröken 180° till den lediga motorstosen.

Anslut vattenslang 3 med förbindningsröret Ø 20 mm på den avdragna vattenmatningsslangen till värmeväxlaren.

⚠ VARNING!
Säkra alla slangkopplingar med slangklämmor.
Skydda vattenslangarna mot nötning och säkra på lämpliga ställen med buntband.

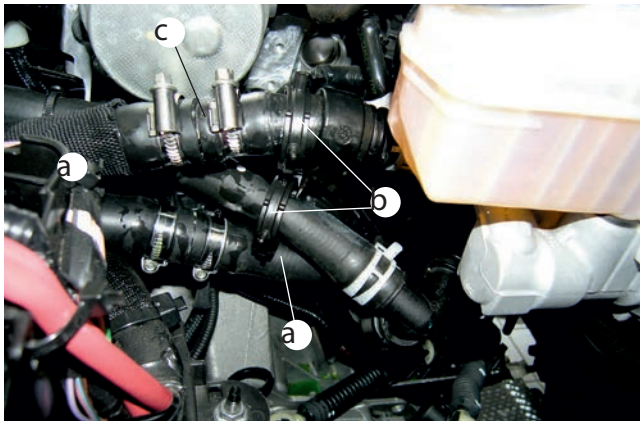
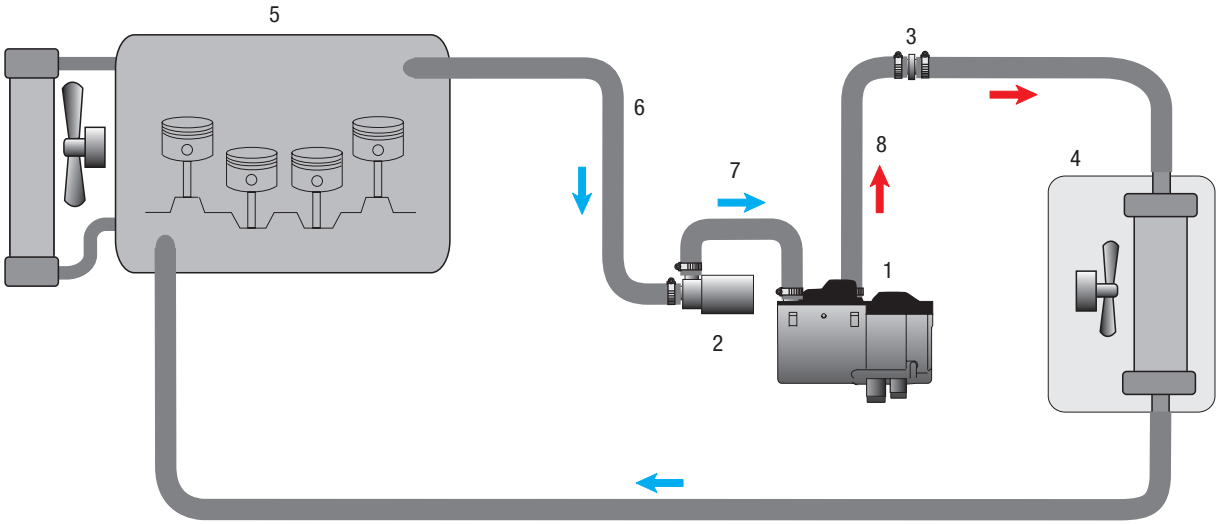


Bild 36
a Anslut vattenslang 1
b 2 x slanghållare, vridbara
c Anslut vattenslang 3

4 MONTERING



1 - Heizgerät
2 - Wasserpumpe
3 - Verbindungsrohr Ø 20 mm
4 - Fahrzeugwärmetauscher
5 - Motor
6- Wasserschlauch 1
7- Wasserschlauch 2
8- Wasserschlauch 3
- Schlauchschelle, Ø 20 - 32 mm

Bild 37

4 MONTERING

MONTERA SUGRÖR
(se bild 38 till 40)

Sänk bränsletanken, lossa stickkontakten och bränsleledningarna från tankarmaturen.
Ta ut tankarmaturen ur tanköppningen genom att lossa överfallsmuttrarna.
Borra ett hål på Ø 8 mm i tankarmaturens överdel enligt måtten på bilden.

⚠ VARNING!
Var försiktig så att inte smuts kommer in i tanken eller tilloppsledningarna när hålet borras.

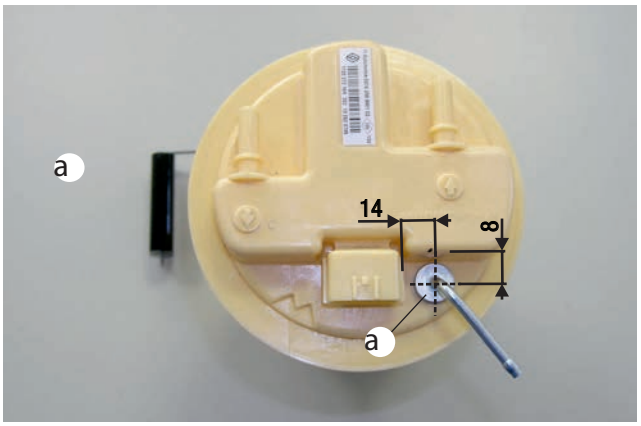


Bild 38
a Borra ett hål på Ø 8 mm i tankarmaturens överdel

Dra det förberedda sugröret genom hålet, rikta in det enligt bilden och skruva åt väl med muttern M8.

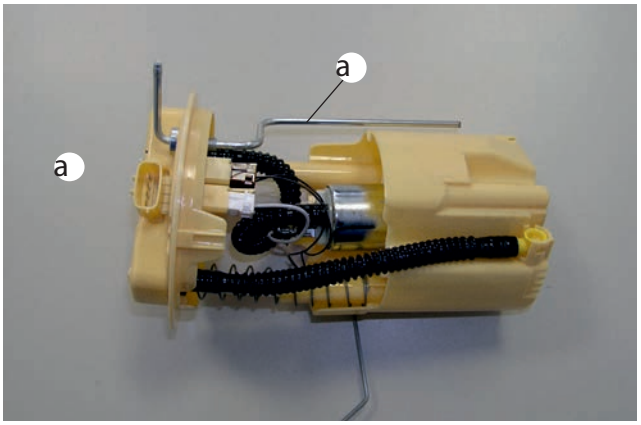


Bild 39
a Montera sugrör

Sätt in tankarmaturen i tanken med ny tätning och fäst den med förslutningsringen. Var noggrann med att tätningen sitter korrekt. Anslut bränsleledningarna och stickkontakten på överdelen av tankarmaturen.

Anslut bränsleröret Ø 4 x 1 mm med bränsleslangen Ø 3,5 x 3 mm på sugrörets suganslutning.

⚠ VARNING!
P.g.a. att bränsletanken utvidgas bör tankarmaturen inte vara urmonterad längre än 10 minuter!

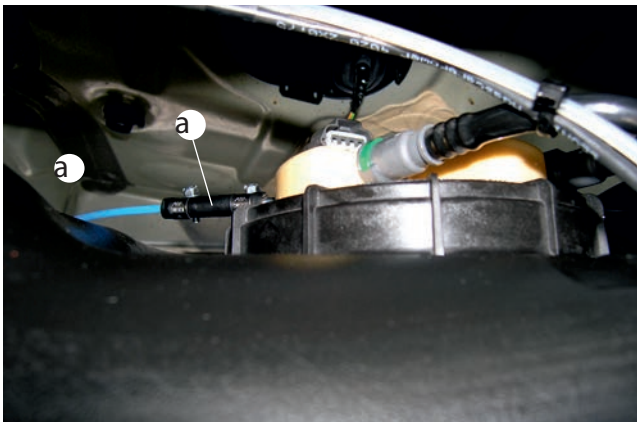


Bild 40
a Anslut bränsleröret Ø 4 x 1 mm med bränsleröret Ø 3,5 x 3 mm

4 MONTERING

MONTERA OCH ANSLUT DOSERINGSPUMP
(se bild 41 och 42)

Montera den förberedda doseringspumpen med fästet 9402 med den högra tankfästskruven M8.
Var noggrann med att monteringsläget ska ha minst 15° uppåtlutning på trycksidan.
Doseringspumpens tryckstos pekar framåt.

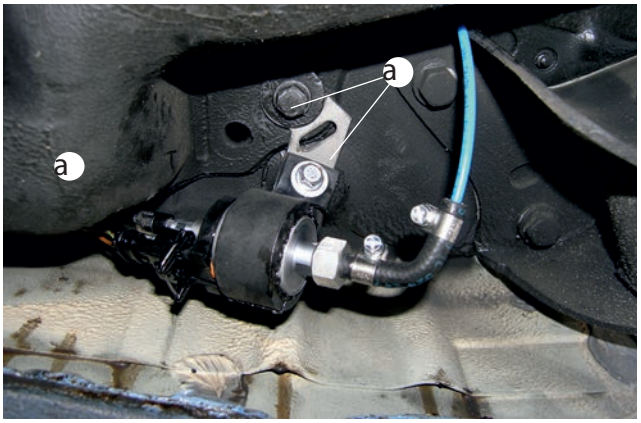


Bild 41
a Montera och anslut doseringspump

Koppla ihop doseringspumpens kabel med huvudkabelstammen med doseringspumpens kontakt.

Dra bränsleröret Ø 4 x 1,25 mm från värmaren tillsammans med kabeln till doseringspumpen längs bilens bränsleledningar till doseringspumpen.
Fäst bränsleröret Ø 4 x 1,25 mm med buntband eller kläm fast i hållarna.

Kapa bränsleröret Ø 4 x 1,25 mm och anslut med bränsleslangen Ø 3,5 x 3 mm, längd 50 mm, till doseringspumpens tryckstos.

Snäpp fast kontakten till doseringspumpens kabel utan att ta hänsyn till polariteten i den motsvarande kontakten (206 31 290).
Anslut kontakten till doseringspumpen.

Korta av bränsleröret Ø 4 x 1 mm från tankanslutningen till doseringspumpen och anslut med bränsleslangkröken på 105° till doseringspumpens sugstos.

⚠ VARNING!
Bränsleröret får endast kapas med en vass kniv.
Säkra alla slangkopplingar med slangklämmor.
Håll alltid tillräckligt avstånd till varma fordonsdelar och varma delar av värmesystemet när bränsleledningarna installeras.

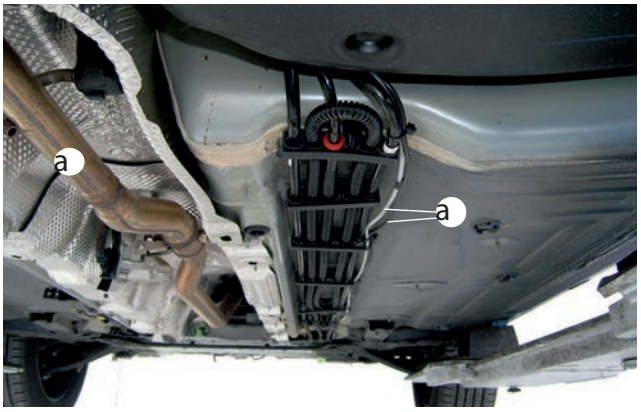


Bild 42
a Installera bränslerör Ø 4 x 1,25 mm och doseringspumpkabel

4 MONTERING

MONTERA SÄKRINGAR OCH FLÄKTRELÄ
(se bild 43)

Sätt fast det förberedda fästet med säkrings- och reläsockeln med en skruv M6 x 12 i batterifackets hål.

Anslut den 10-poliga stickkontakten från huvudkabelstammen till den 10-poliga flatstiftskontakten i värmarens kabelhärva.



Bild 43
a Montera den förberedda hållaren för säkrings- och reläsockeln

KABELINSTALLATION
(se bild 44)

Installera kabelhärvorna ”fläktstyrning” och ”manöveranordning” genom bilens kabelgenomföring på vänster sida av motorskiljeväggen bakom fjäderbenstornet i fordonskupén.

⚠ VARNING!
Var noggrann med att hålla tillräckligt avstånd till varma fordonsdelar och varma delar av värmesystemet när kabelhärvan installeras.
Fäst kabelhärvorna med buntband på lämpliga ställen.

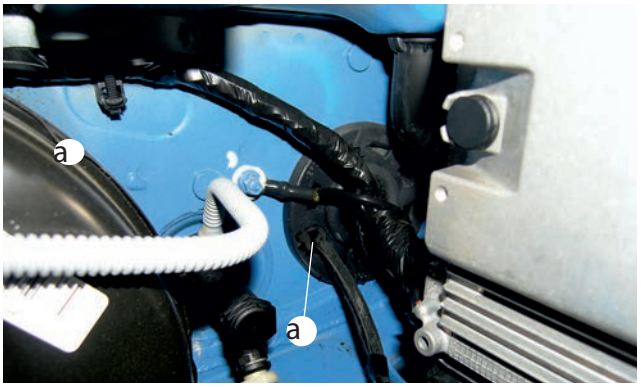


Bild 44
a Installera kabelhärvorna ”fläktstyrning” och ”manöveranordning” i fordonskupén

STRÖMFÖRSÖRJNING
(se bild 45)

Dra pluskabeln 4 mm² rd till batteriets anslutningsklämma och fäst den mot batteriets pluspol med kabelskon A6.

Dra jordledningskabeln 2,5 mm² br till batteriets anslutnings-klämma och anslut den till minuspolen med kabelskon A6.



Bild 45
a Anslut pluskabel 4 mm² rd
b Anslut jordledningskabel 2,5 mm² br

4 MONTERING

FLÄKTSTYRNING
I FORDON MED MANUELL KLIMATANLÄGGNING
(se bild 46 till 50)

Fläktstyrningen sker på förarsidan på elcentralens fläktrelä.
Lossa kabeln 1,5 mm² gu (kammare 5) från fläktreläet.

Koppla in kablarna 4 mm² sv tillsammans med 1 mm² rd/vt och 4 mm² sv/vi enligt kopplingschemat.

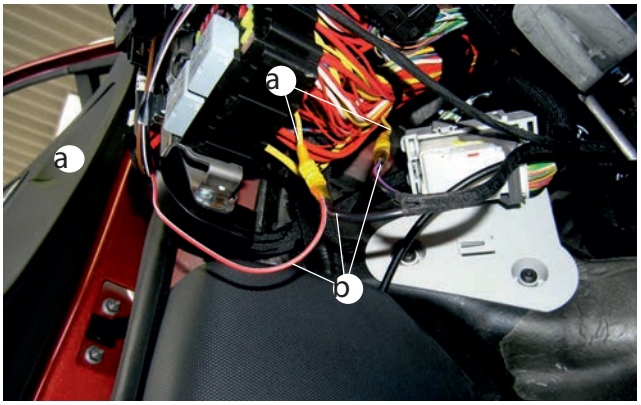


Bild 46
a Lossa kabeln 1,5 mm² gu (kammare 5)
b Koppla in kabeln 4 mm² sv med kabeln 1 mm² rd/vt såväl som kabeln 4 mm² sv/vi

Gör ett hål Ø 6 mm i armaturpanelens fäste på förarsidan, skruva fast IPCU-modulens sticksockel och stick in IPCU-modulen.

Dra och anslut kabeln 1 mm² br från IPCU-modulens sticksockel till den befintliga jordpunkten.

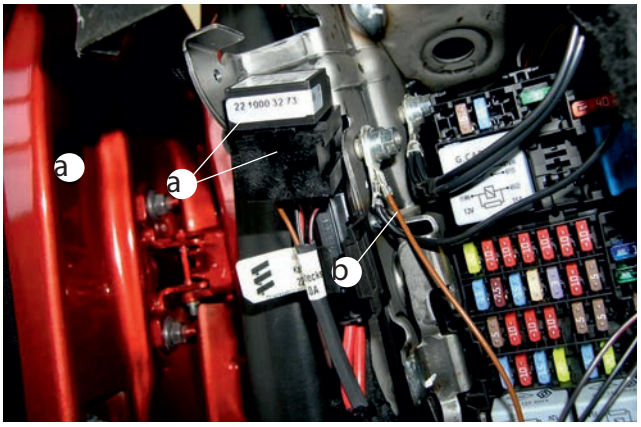


Bild 47
a Gör ett hål Ø 6 mm och montera IPCU-sticksockeln
b Anslut jordledningskabel 1 mm² br från IPCU-modulen

Inkopplingen av kablarna 1 mm² sv och IPCU-kabelhärvans 1 mm² sv/vt sker på den 16-poliga kontakten på klimatanläggningens manöverdel.

Lossa kabeln 0,5 mm² sv/gu på stift 1 (eventuellt 0,5 mm² gn/gr stift 11)
och koppla in kablarna 1 mm² sv och 1 mm² sv/vt med skarvhylsa 0,5-1,5 mm² rd enligt kopplingsschemat.

OBSERVERA!
Kabeln 0,5 mm² sv/gu på STIFT 1 kan variera med kabeln 0,5 mm² gn/gr beroende på utrustning. Kontrollera kabeln resp. mät upp den.

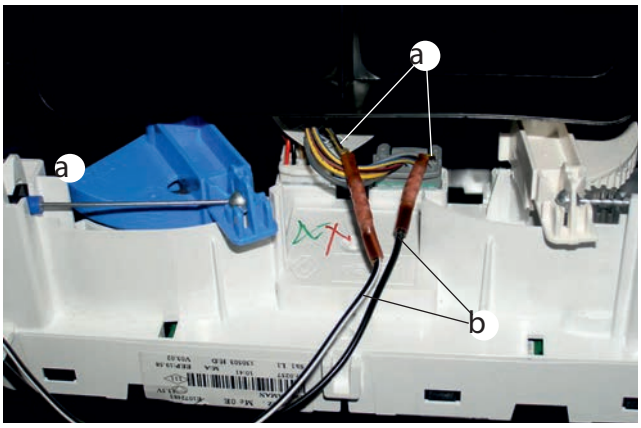


Bild 48
a Lossa kabeln 0,5 mm² sv/gu stift 1 (eventuell 0,5 mm² gn/gr stift 11)
b Koppla ihop kabel 1 mm² sv och 1 mm² sv/vt

4 MONTERING

Förbind kabel 0,5 mm² sv/rd från kabelhärvan ”manöveranordning” med kabel 1 mm² sv/rd i IPCU-kabelhärvan med ett stötförband
0,5 - 1,5 mm² enligt kopplingsschemat.

OBSERVERA!
Isolera och bind tillbaka kabeln 0,5 mm² gu och kabeln 0,5 mm² bl i kabelhärvan ”manöveranordning”.

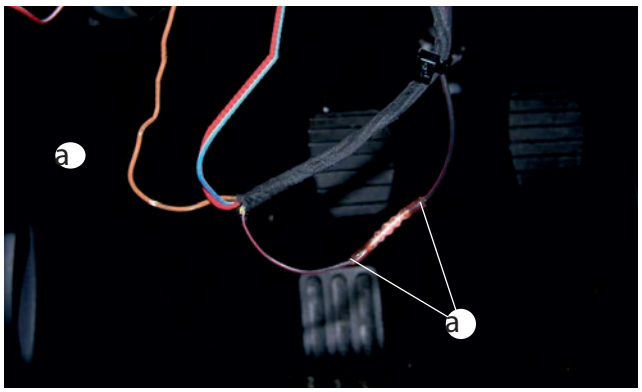


Bild 49
a Koppla ihop kablarna 0,5 mm² sv/rd och 1 mm² sv/rd

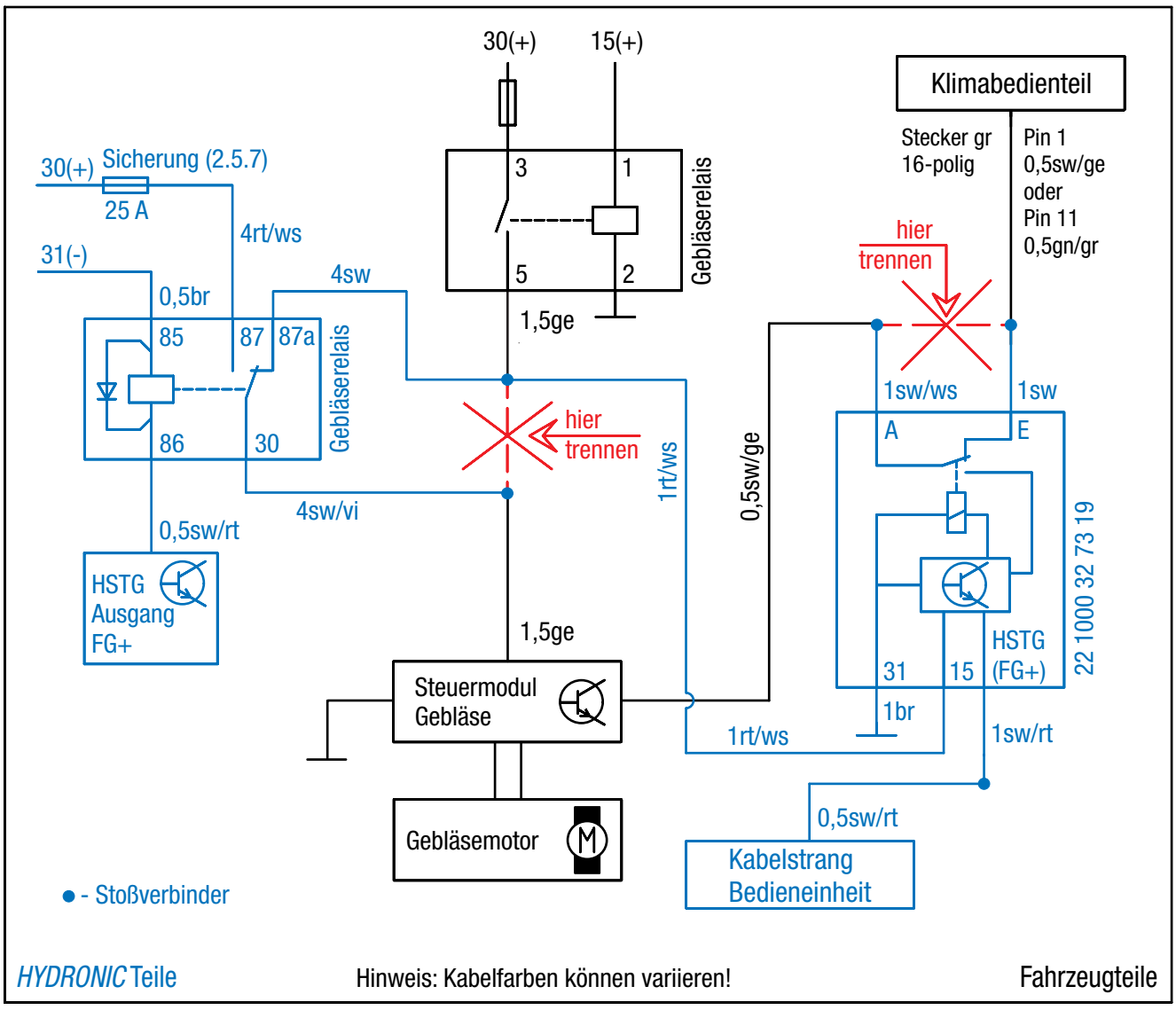


Bild 50

4 MONTERING

FLÄKTSTYRNING I FORDON MED KLIMATAUTOMATIK
(se bild 51 till 55)

Fläktstyrningen sker på förarsidan på elcentralens fläktrelä.

Lossa kabeln 1,5 mm² gu (kammare 5) från fläktreläet.

Koppla in kablarna 4 mm² sv tillsammans med 1 mm² rd/vt och 4 mm² sv/vi enligt kopplingschemat.

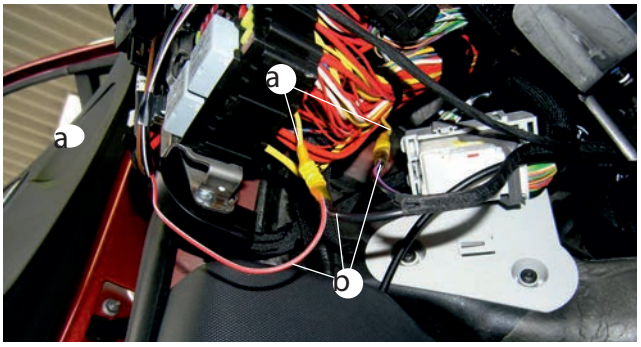


Bild 51
a Lossa kabeln 1,5 mm² gu (kammare 5)
b Koppla in kabeln 4 mm² sv med kabeln 1 mm² rd/vt såväl som kabeln 4 mm² sv/vi

Gör ett hål Ø 6 mm i armaturpanelens fäste på förarsidan, skruva fast IPCU-modulens sticksockel och stick in IPCU-modulen.

Dra och anslut kabeln 1 mm² br från IPCU-modulens sticksockel till den befintliga jordpunkten.

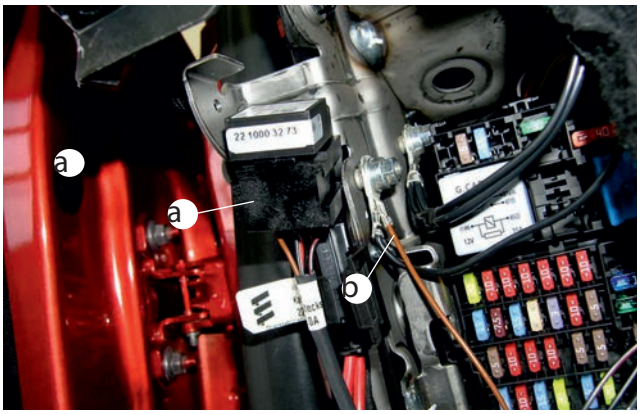


Bild 52
a Gör ett hål Ø 6 mm och montera IPCU-sticksockeln
b Anslut jordledningskabel 1 mm² br från IPCU-modulen

Inkopplingen av kablarna 1 mm² sv och IPCU-kabelhärvans 1 mm² sv/vt sker på den 40-poliga grå kontakten på AC-förstärkaren (bakom handskfacket).

Lossa kabeln 0,5 mm² sv/gu på stift 34 och koppla in kablarna 1 mm² sv och 1 mm² sv/vt med skarvhylsa 0,5-1,5 mm² rd enligt kopplingsschemat.

OBSERVERA!
Kabelfärgerna kan variera!

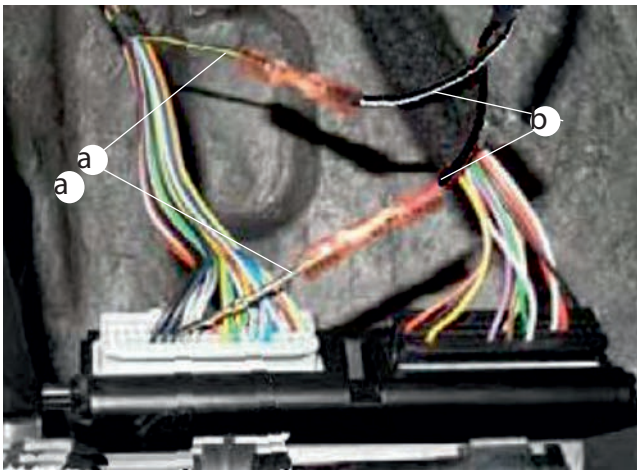


Bild 53
a Lossa kabeln 0,5 mm² sv/gu (stift 34)
b Koppla ihop kabel 1 mm² sv och 1 mm² sv/vt

4 MONTERING

Förbind kabel 0,5 mm² sv/rd från kabelhärvan ”manöveranordning” med kabel 1 mm² sv/rd i IPCU-kabelhärvan med ett stötförband
0,5 - 1,5 mm² enligt kopplingsschemat.

OBSERVERA!
Isolera och bind tillbaka kabeln 0,5 mm² gu och kabeln 0,5 mm² bl i kabelhärvan ”manöveranordning”.

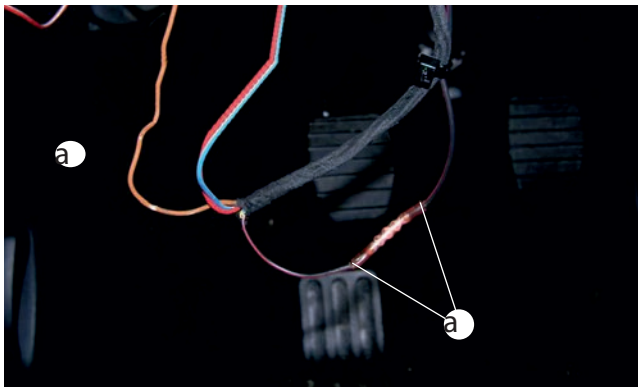


Bild 54
a Koppla ihop kablarna 0,5 mm² sv/rd och 1 mm² sv/rd

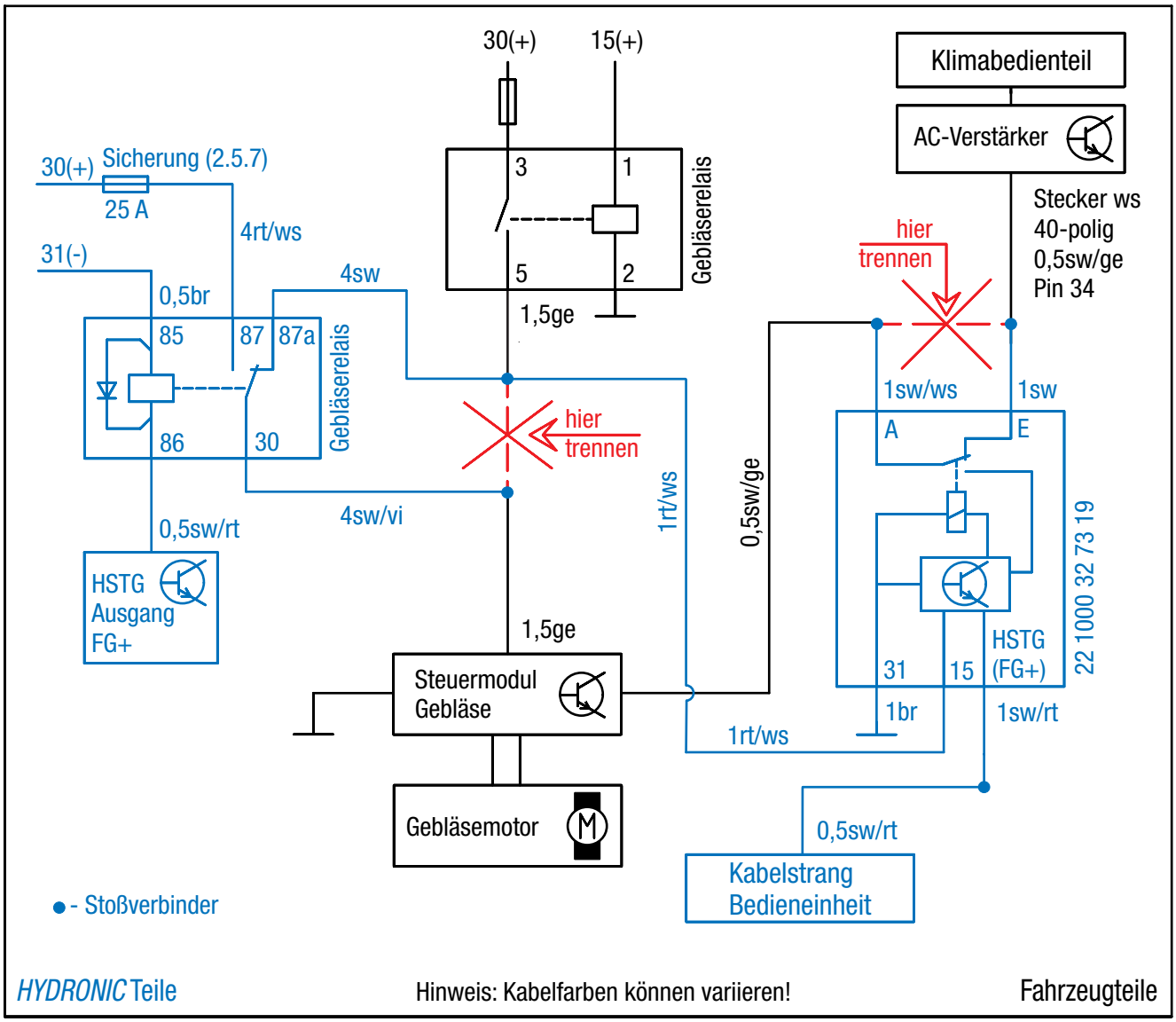


Bild 55

4 MONTERING

MONTERA FJÄRRKONTROLL EASYSTART REMOTE/REMOTE+
(alternativ montering - i samråd med kunden)
(se bild 56 till 58)

EasyStart Remote/Remote+ monteras enligt den tekniska beskrivningen för fjärrkontrollen EasyStart Remote/Remote+, se avsnittet ”monteringsanvisning”.

Montera knappen till EasyStart Remote/Remote+ under strömställarenheten till vänster intill ratten.
Borra ett hål på Ø 9,5 mm och sätt in knappen i hålet.



Bild 56
a Montera knappen till EasyStart Remote/Remote+

Sätt temperaturgivaren till EasyStart Remote+ på inklädnaden i fotutrymmet på förarsidan.

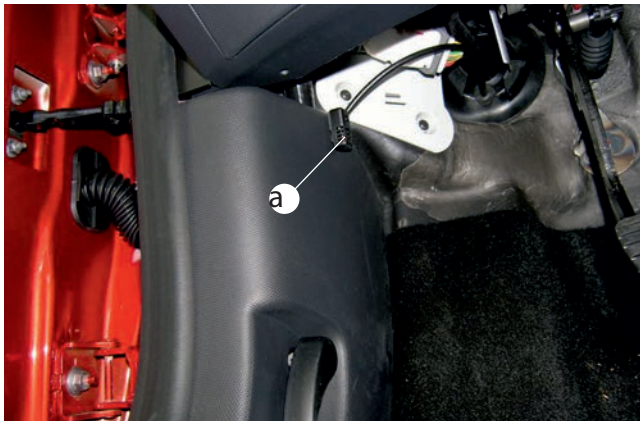


Bild 57
a Montera temperaturgivaren till EasyStart Remote+

Montera stationärdelen för EasyStart Remote/Remote+ med fästet under instrumentpanelen på den befintliga pinnbulten M8 (från kopplingspedalens hållare) med en M8-mutter.

Anslut EasyStart Remote/Remote+:s antennkabel till stationärdelen. Dra kabeln åt vänster och lägg den i dörrgummit på förarsidan.

Dra kabeln från den monterade knappen och temperaturgivaren tillsammans med kabelhärvan ”Manöveranordning” till monteringsplatsen för stationärdelen. Anslut kabeln till stationärdelen.

⚠ VARNING!
Om antennkabeln är för lång, kan den överflödiga kabeln sättas fast med buntband under armaturpanelen.

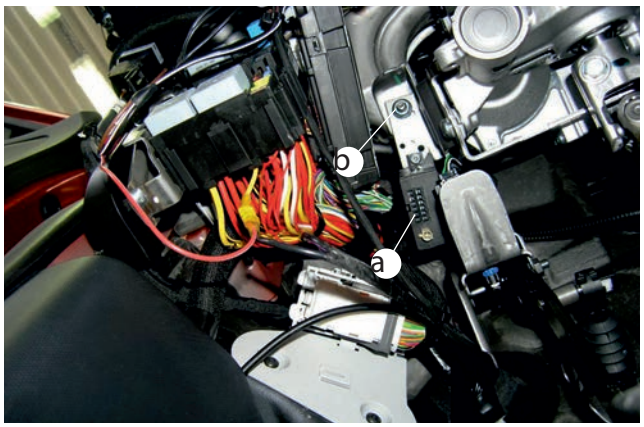


Bild 58
a Stationärdel för EasyStart Remote/Remote+
b Fästpunkt för stationärdelen till EasyStart Remote/Remote+

5 EFTER MONTERING

FÄST INFORMATIONSDEKALEN ”TANKA”
(se bild 59)

Fäst informationsdekalen ”Tanka” under tanköppningen enligt bilden.



Bild 59
a Sätt fast informationsdekalen ”Tanka”

INSTALLERA AVGASÄNDRÖR
(se bild 60

Installera avgasändröret genom den monterade genomföringen för avgasröret.

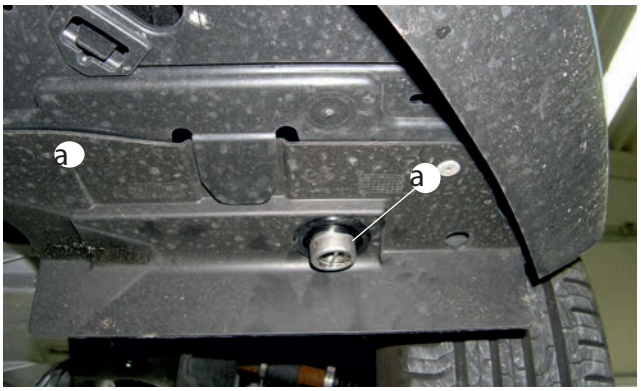


Bild 60
a Montera avgasändrör

KOMPLETTERING AV FORDON

- Montera alla urmonterade delar i omvänd ordningsföljd.
- Anslut batteriet.
- Kontrollera att slangledningar, slang- och rörklämmor och alla elektriska anslutningar sitter fast ordentligt.
- Säkra alla lösa ledningar med buntband.
- Återställ alla fordonets programmeringar (radio, fönsterhiss osv.).
- Fyll på kylsystemet, starta motorn, lufta kylsystemet och kontrollera avseende täthet, fyll på kylvätska som fattas upp till markeringen.
- Fäst informationsdekalen ”tanka” på tanklocket.
- Observera även fordonstillverkarens föreskrifter om
- påfyllning och luftning av kylsystemet.
- Beakta de lagstadgade föreskrifterna och säkerhetsanvisningarna i den tekniska beskrivningen.
- Programmera manöverdelen och lägg bruksanvisningen i handskfacket.

⚠ VARNING!
Fyll endast på kylsystemet med den kylvätska som angivits av fordonstillverkaren.

IDRIFTTAGNING AV VÄRMAREN

- Sätt på värmaren på manöverdelen.
  Se bruksanvisningen - manöverelement.

6 DELÖVERSIKT

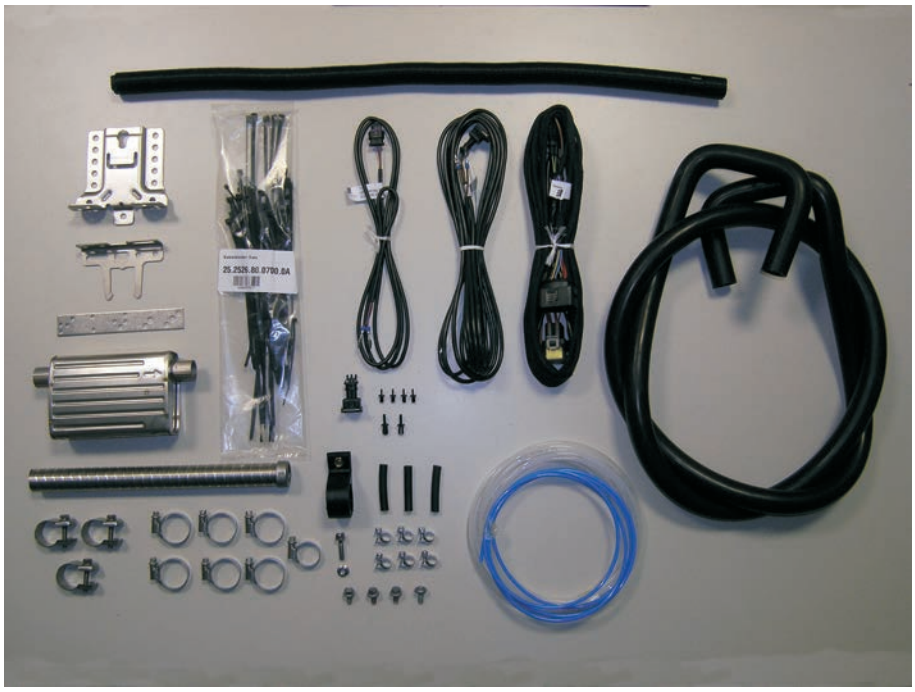


Bild 61



Bild 62

7 INFORMATIONSBLAD FÖR KUNDERNA

FÖRE IGÅNGSÄTTNING I FORDON MED MANUELL KLIMATANLÄGGNING (se bild 1)

- Före igångsättning resp. förprogrammering av värmedrift med påslagen tändning ska temperaturreglaget a ställas om till ”Varm” (max).
- Ställ in reglaget för luftriktning b på maximal luftriktning mot vindrutan.
- Fläkthastigheten behöver inte förinställas.



Bild 1
a Temperaturreglage
b Reglage för luftriktning

FÖRE IGÅNGSÄTTNING I FORDON MED KLIMATAUTOMATIK (se bild 2)

- Före igångsättning resp. förprogrammering av värmedrift med påslagen tändning ska temperaturreglaget a ställas om till ”Hl” (max).
- Ställ in reglaget för luftriktning b på maximal luftriktning mot vindrutan.
- Fläkthastigheten behöver inte förinställas.



Bild 2
a Temperaturreglage
b Knapp för luftriktning

Headquarters:
Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG
Eberspächerstraße 24
73730 Esslingen
Hotline: 03976 2350 235
Fax-hotline: 01805 262624
info@eberspaecher.com
www.eberspaecher.com

Eberspächer

2924011100108 V2 01/2014 PO